



ESIMPLE230W



ESIMPLE230B

### Trumpasis naudotojo vadovas

Ver. 1  
Išleidimo data: 2022 m. rugpjūtis



**Gamintojas:**  
Engo Controls S.C.  
43-200 Pščyna  
Górnośląska 3E  
Lenkija

**Platintojas:**  
QL CONTROLS Sp z o.o. Sp. k.  
43-262 Kobielice  
Rolna 4  
Lenkija

[www.engocontrols.com](http://www.engocontrols.com)

### Ivadas

ESIMPLE230W / ESIMPLE230B yra virštinkinis, laidinis kambario reguliatorius, skirtas valdyti paviršių šildymą / vėsinimą, kuriam būdinga didelė šiluminė incercija. Norimos temperatūros nustatymas patalpoje naudojant rankenėlę. Dėl integruotų algoritmų siūlo daug geresnį temperatūros valdymo tikslumą nei tradiciniai mechaniniai termostatai.

### Gaminio atitikimas

Gaminys atitinka šias ES direktyvas: 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2011/65/ES.

### Dėmesio!

#### SAUGUMAS:

Naudokite pagal atitinkamoje šalyje ir ES galiojančius teisės aktus. Naudokite prietaisą pagal paskirtį, laikykite jį sausos būklės. Gaminys skirtas naudoti tik patalpose. Prieš pradėjami montavimo darbus ir prieš naudodami gaminį, perskaitykite visą vadovą.

#### IDIEGIMAS:

Montavimą turi atliliki kvalifikuotas asmuo, turintis atitinkamą elektrinę kvalifikaciją, laikantis atitinkamoje šalyje ir ES galiojančių standartų ir taisykių. Gamintojas neatsako už instrukcijų nesilaikymą.

#### DĖMESIO:

Visam įrengimui gali būti taikomi papildomi apsaugos reikalavimai, už kurių elgesį atsako montuotojas.

### Dėžutės turinys



**ESIMPLE230W / ESIMPLE230B temperatūros reguliatorius**

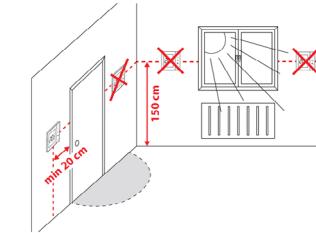


Tvirtinimo varžtai



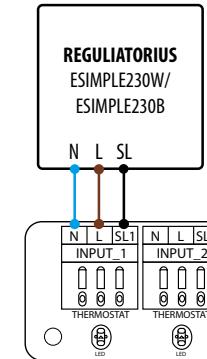
Naudojimo instrukcija

### Tinkamos regulatoriaus vietos pasirinkimas



Kad reguliatorius tinkamai veiktu, turi būti sumontuotas tinkamoje vietoje. Geriausiai apie 150 cm virš grindų lygio, toliau nuo šilumos ar šalčio šaltinių. Be to, reguliatorius negalima montuoti už užuolaidų ar kitų kliūčių arba vietose, kuriose yra daug drėgmės, nes tai leis tiksliai išmatuoti kambario temperatūros. Regulatorius neturi būti velkiamas saulės spinduliu. Nemontuokite regulatoriaus ant išorinės sienos.

### Regulatoriaus prijungimo prie centrinės grindų šildymo juostos schema



valdymo juosta  
**ECB08M230**

### Paiškinimai:

L, N - maitinimas 230V

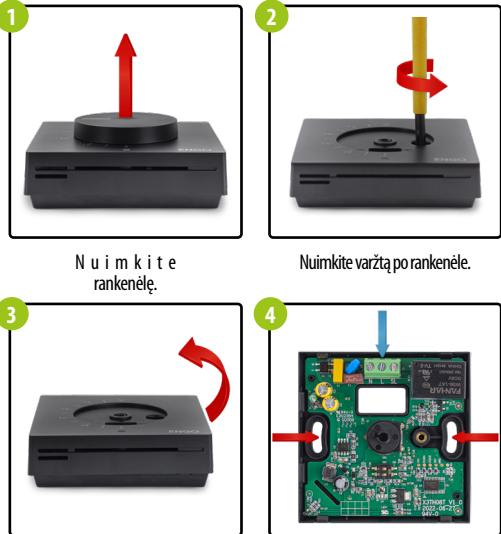
SL - valdymo įvestis iš 230 V regulatoriaus

SL1...SL8 - 230V valdymo įvestis ant juostos

## Regulatoriaus montavimas

### Dėmesio!

Įsitikinkite, kad prie regulatoriaus prijungti laidai yra atjungti.



Nuimkite priekinį regulatoriaus dangtelį, kaip parodyta paveikslyje. Prijunkite regulatorių pagal elektrinę schemą. Tada sumontuokite regulatorių naudodami numatytas varžtų skyliutes.



Pastumkite regulatoriaus priekį ant jo galinės dalies ir priveržkite varžtą, laikantį abi dalis. Uždėkite rankenelę, atkreipdamiesi dėmesį į tvirtinimą. Regulatorius paruoštas darbui. Naudodami rankenelę, galite nustatyti norimą temperatūrą.

## Papildomų nustatymų jungikliai (slankikliai).



Papildomas regulatoriaus ESIMPLE230W / ESIMPLE230 funkcijas galima įjungti arba išjungti naudojant jungiklius, esančius po rankenelė priekiniame dangtelyje. Norėdami suprasti, kas yra šios funkcijos, žr. žemiau pateiktą lentelę:

Viršutinis slankiklis*	Funkcija	Slankiklio padėtis
HEAT	Šildymo funkcija	<input type="checkbox"/>
COOL	Vésinimo funkcija	<input checked="" type="checkbox"/>
Apatinis slankiklis**	Funkcija	Slankiklio padėtis
SPAN	Histerezė ( $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$ )	<input type="checkbox"/>
TPI	TPI algoritmas	<input checked="" type="checkbox"/>

### Šildymo arba vésinimo režimo pasirinkimas\*

Šildymo arba vésinimo režimas priklauso nuo jungiklio (slankiklio), esančio po rankenelė priekiniame dangtelyje, nustatymo. HEAT slankiklio padėtis reiškia šildymo režimą. Kai yra poreikis šildyti, diodas užsidega raudonai, o regulatorius tiekia 230 V įtampa į SL išvestį. COOL slankiklio padėtis reiškia vésinimo režimą. Kai yra poreikis vésinti, LED diodas užsidega mėlynai, o regulatorius tiekia 230 V įtampa į SL išvestį. Kai regulatorius neveikia, diodai nešviečia.

### Darbo algoritmo pasirinkimas\*\*

Regulatorius gali pasirinkti kambario temperatūros reguliavimo būdą pagal TPI algoritmulą arba pagal  $+- 0,5^{\circ}\text{C}$  histerezę. TPI algoritmas skirtas grindiniams šildymui (šildymo sistemoms su dideliu inercijai), siekiant tiksliai palaiykoti temperatūrą patalpoje.

## LED diodų žymėjimai

Regulatoriaus būseną apibréžia LED diodas, šviečiantis šiomis spalvomis:

- raudonas

- mėlynas



Išsamų diodų reikšmės paaikinimą rasite žemiau esančioje lentelėje:

LED DIODO BŪSENA	PAAIKINIMAS
Diodas šviečia raudonai	Regulatorius siunčia signalą šildymui (regulatorius suteikia 230V įtampa į SL išvestį).
Diodas šviečia mėlynai	Regulatorius siunčia signalą vésinimui (regulatorius suteikia 230V įtampa į SL išvestį).
Diodas nešviečia	Temperatūra pasiektą arba nėra maitinimo

## Techniniai duomenys

Maitinimas	230 V AC 50 Hz
Maks. apkrova	3(1) A
Temperatūros reguliavimo diapazonas	5 – 30°C
Valdymo algoritmas	TPI arba Histerezė ( $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$ )
Bendravimas	Laidinis
Valdymo išvestis	230V AC
Apsaugos lygis	IP30
Matmenys	80 x 80 x 22 mm